2024/601

2024.2.16.

A BIZOTTSÁG (EU) 2024/601 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. december 14.)

az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a komló és a komlótermékek tanúsítása, valamint a kapcsolódó ellenőrzések tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK tanácsi rendelet, a 234/79/EGK tanácsi rendelet, az 1037/2001/EK tanácsi rendelet és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet ([1]) hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre és különösen annak 90a. cikke (6) bekezdése első albekezdésének c) pontjára, valamint 91. cikke első bekezdésének b), d) és g) pontjára,

mivel:

(1) Az 1308/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezte és felváltotta az 1234/2007/EK tanácsi rendeletet ([2]). Az 1308/2013/EU rendelet szabályokat állapít meg a komlóra vonatkozó forgalmazási előírásokkal és a komló tanúsításával kapcsolatban, és felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy ezek tekintetében felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat és végrehajtási jogi aktusokat fogadjon el. Annak érdekében, hogy a komlóra és a komlótermékekre vonatkozó forgalmazási előírások alkalmazása, valamint a komló és a komlótermékek tanúsítása zökkenőmentesen működjön az új jogi keretben, szükség van bizonyos szabályok végrehajtási jogi aktusok útján történő elfogadására. Indokolt előírni, hogy a szóban forgó jogi aktusok lépjenek az (EU) 2024/602 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel ([3]) hatályon kívül helyezett 1850/2006/EK bizottsági rendelet ([4]) vonatkozó végrehajtási rendelkezéseinek helyébe. A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat az említett felhatalmazáson alapuló rendelet II. mellékletében foglalt megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

(2) Az 1308/2013/EU rendelet 77. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy a komlóágazat Unión belül betakarított vagy előállított termékeire egy olyan tanúsítási eljárást kell alkalmazni, amely garantálja, hogy a szóban forgó termékek megfelelnek bizonyos minőségi minimumkövetelményeknek. Annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamokban egységes legyen a tanúsítási eljárás alkalmazása, meg kell határozni, hogy mikor és hol kell sort keríteni a tanúsítási eljárásra, kinek kell viselnie annak költségeit, és mi minősül a tanúsítás bizonyítékának. Szabályokat kell bevezetni azokra az esetekre is, amikor a komló vagy komlótermékek csomagolása a tanúsítást követően megváltozik.

(3) A nyomonkövethetőség biztosítása érdekében a komlót zárolt csomagokban kell forgalmazni, amelyeken fel kell tüntetni a termék leírására, a fajtára és a betakarítás évére vonatkozó jelöléseket, valamint a tétel egyedi hivatkozási számát, amelynek meg kell egyeznie az adott tételre vonatkozóan az 1308/2013/EU rendelet 77. cikkének (1) bekezdésével összhangban kiállított tanúsítvány hivatkozási számával.

(4) Meg kell állapítani a hivatkozási számok meghatározására vonatkozó szabályokat annak érdekében, hogy az egyes tételek azonosíthatók és nyomon követhetők legyenek. Ennek biztosítása érdekében a hivatkozási számnak tartalmaznia kell a tanúsítás helye szerinti tagállamra, a tanúsítványt kiállító tanúsító központra, a betakarítás évére és a tételhez rendelt egyedi hivatkozási számra vonatkozó információkat. Egyedi hivatkozási számukon kívül a komlóra és komlótermékekre vonatkozó tanúsítványoknak tartalmazniuk kell a terméket leíró jellemzők minimumlistáját. A komlótermékek nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében a végtermék tanúsítványában fel kell tüntetni a kiindulási termékekre vonatkozó tanúsítványok hivatkozási számát, valamint a kiindulási termékek keverékeinek esetén az egyes felhasznált fajtákhoz tartozó és/vagy az egyes érintett komlótermő régiókból származó komló százalékos arányát is, komlótoboz-egyenértékben kifejezve.

([1]) HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) A Tanács 1234/2007/EK rendelete (2007. október 22.) a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) (HL L 299., 2007.11.16., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1234/oj).

([3]) A Bizottság (EU) 2024/602 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. december 14.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a komlóágazatban alkalmazandó forgalmazási előírások tekintetében történő kiegészítéséről, valamint az 1850/2006/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/602, 2024.2.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/602/oj).

([4]) A Bizottság 1850/2006/EK rendelete (2006. december 14.) a komló és a komlótermékek tanúsítására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 355., 2006.12.15., 72. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1850/oj).

(5) Annak érdekében, hogy a komló a betakarítási szakasztól nyomon követhető legyen, a nem előkészített komló minden egyes tételét azonosító számmal kell ellátni, amelynek szerepelnie kell az előkészített komlóra vonatkozóan kiállított tanúsítványban. Egyértelművé kell tenni, hogy a tanúsított, nem előkészített komlót csak zárt megmunkálási folyamat keretében lehet komlótermékké alakítani, és hogy ebben a folyamatban a komlókivonatok standardizálásához használt, komlóból készült forróvizes kivonaton és az ugyanezen célt szolgáló glükózszirupon kívül más adalékanyagot nem lehet felhasználni.

(6) Tekintettel arra, hogy a komló alfasavtartalma az idő múlásával természetes módon csökken, indokolt megállapítani egy határidőt a komlótobozok tanúsítására vonatkozóan, lehetővé téve ugyanakkor a tagállamok számára, hogy a szóban forgó határidőnél korábbi időpontot határozzanak meg. A termelőnek írásban el kell készítenie és alá kell írnia egy betakarítási nyilatkozatot a tanúsítás céljából bemutatott, nem előkészített komló minden egyes tételére vonatkozóan.

(7) Szabályokat kell megállapítani a mintavétellel és a komlótobozokra vonatkozó, az (EU) 2024/602 felhatalmazáson alapuló rendelet I. mellékletében megállapított forgalmazási minimumkövetelményeknek való megfelelés ellenőrzésével kapcsolatos módszerek tekintetében.

(8) A komlótermékek kiváló minőségének szavatolása céljából szabályokat kell megállapítani annak biztosítására, hogy kizárólag tanúsított inputanyagokat lehessen felhasználni az említett termékek előállításához. E követelménynek vagy az illetékes tanúsító hatóság képviselőinek jelenléte, vagy a feldolgozóüzem műszaki kialakítása révén lehet érvényt szerezni.

(9) Ami a komlófeldolgozó üzemeket illeti, indokolt kötelezni őket arra, hogy az illetékes tanúsító hatóság rendelkezésére bocsássák a feldolgozóüzem műszaki kialakításával és az annak érdekében bevezetett intézkedésekkel kapcsolatos valamennyi információt, hogy komlóliszt, a magasabb lupulintartalmú komlóliszt, a komlókivonat és kevert komlótermékek esetében az alfasavtartalom ne legyen alacsonyabb, mint annak a komlónak az alfasavtartalma, amelyből az említett termékeket előállították. Szabályokat kell megállapítani a feldolgozóüzemek által a komlótermékek minden egyes tételéről vezetendő nyilvántartásokra vonatkozóan abból a célból, hogy a nyomonkövethetőség az egyes kiindulási termékektől egészen a végső komlótermékekig biztosított legyen.

(10) Annak érdekében, hogy a komlótermékek tanúsítása megfelelően működjön, a tagállamoknak ki kell jelölniük azokat az illetékes tanúsító hatóságokat, amelyek felelősek lesznek a tanúsított komló és komlótermékek minőségi minimumkövetelményeknek való megfelelését és teljeskörű nyomonkövethetőségét garantáló ellenőrzések elvégzéséért és a kapcsolódó eljárási kézikönyvek kidolgozásáért. Indokolt előírni az illetékes tanúsító hatóság számára, hogy hagyjon jóvá tanúsító központokat, amelyek elvégezhetik a komló és/vagy a komlótermékek tanúsítását; e tanúsító központok mindegyikéhez egy kódszámot kell rendelni, amely részét képezi majd az általuk kiállított minden egyes tanúsítvány egyedi hivatkozási számának.

(11) Meg kell határozni a jóváhagyott tanúsító központokra vonatkozó minimumkövetelményeket, valamint az illetékes tanúsító hatóság által a szóban forgó központok tekintetében helyszíni ellenőrzések útján elvégzendő ellenőrzések minimális gyakoriságát.

(12) A komlóágazat termékeinek kiváló minősége és jó hírneve annak köszönhető, hogy a tanúsított termékek a nem előkészített komlótól a végső komlótermékig nyomon követhetők. Ezért fontos, hogy a tanúsító hatóság jogosult legyen visszavonni valamely tanúsító központ jóváhagyását, ha az adott központ helytelen bejegyzést szerepeltet az általa kiadott tanúsítványban, vagy ha elmulasztja a tanúsító hatóság felé fennálló értesítési kötelezettségeinek a teljesítését. A jóváhagyást legalább 12 hónapra vissza kell vonni, és csak akkor lehet újból megadni a kérelmező kérésére, ha a tanúsító hatóság kielégítőnek találja a meghozott korrekciós intézkedéseket.

(13) A teljeskörű nyomonkövethetőség biztosítása érdekében a komló és komlótermékek tekintetében kiadott tanúsítványokra vonatkozó információkat nemzeti szinten központosítani kell. Az adminisztratív terhek minimalizálása érdekében lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy meghatározzák az említett információk számukra történő eljuttatásának formáját és módját.

(14) Annak érdekében, hogy a tagállamok számára könnyebbé váljon a komlóágazati termékek tanúsítási rendszerének összes releváns szempontjával kapcsolatos információknak a Bizottsággal való közlése, szabályokat kell megállapítani a szóban forgó rendszerhez kapcsolódó értesítések tartalmára, időzítésére, gyakoriságára és határidőire vonatkozóan. A komlóágazat megfelelő irányítása érdekében helyénvaló úgy rendelkezni, hogy a

tagállamok által a Bizottságnak e rendelettel összhangban eljuttatandó valamennyi értesítést az (EU) 2017/1183 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek ([5]) és az (EU) 2017/1185 bizottsági végrehajtási rendeletnek ([6]) megfelelően kell megküldeni.

(15) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. SZAKASZ

BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet tekintetében az (EU) 2024/602 felhatalmazáson alapuló rendelet 3. cikkében szereplő fogalommeghatározások alkalmazandók.

2. SZAKASZ

A KOMLÓ ÉS A KOMLÓTERMÉKEK TANÚSÍTÁSA

2. cikk

A tanúsítási eljárás

(1) Az 1308/2013/EU rendelet I. melléklete VI. részének hatálya és a 1210 10 00 KN-kód alá tartozó komlótobozoknak, valamint az említett rendelet I. melléklete VI. részének hatálya és a 1210 20, illetve a 1302 13 00 KN-kód alá tartozó komlótermékeknek az említett rendelet 77. cikke szerinti tanúsítására irányuló eljárást – amelynek az adott tétel elemzéséből kell állnia – az érintett termék forgalomba hozatala előtt kell lefolytatni.

(2) A komlótobozok esetében a tanúsításnak feltétele az (EU) 2023/602 felhatalmazáson alapuló rendelet I. mellékletében meghatározott forgalmazási minimumkövetelményeknek való megfelelés. A komlótermékek esetében a tanúsításnak feltétele az 1308/2013/EU rendelet 77. cikkének (2) bekezdésében meghatározott követelményeknek való megfelelés és annak biztosítása, hogy a szóban forgó termékek teljes egészükben a forgalmazási minimumkövetelményeknek megfelelő komlóból származzanak. A tanúsított komlót és komlótermékeket az 1308/2013/EU rendelet 77. cikkének megfelelően kiállított tanúsítványnak kell kísérnie.

(3) A tanúsítási eljárást a komlótobozok esetében abban a tagállamban kell lefolytatni, amelyben a komlót termesztik, a feldolgozott komló és a komlótermékek esetében pedig abban a tagállamban, ahol a komlóterméket előállítják.

(4) A tanúsítási eljárást a mezőgazdasági üzemben vagy a tanúsító központokban, hatósági felügyelet mellett kell elvégezni.

([5]) A Bizottság (EU) 2017/1183 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. április 20.) az 1307/2013/EU és az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az információk és dokumentumok Bizottsághoz való eljuttatása tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 171., 2017.7.4., 100. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/1183/oj).

([6]) A Bizottság (EU) 2017/1185 végrehajtási rendelete (2017. április 20.) az 1307/2013/EU és az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a Bizottsághoz eljuttatandó információk és dokumentumok továbbítása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint számos bizottsági rendelet módosításáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 171., 2017.7.4., 113. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1185/oj).

(5) A tanúsítás költségeit az érintett gazdasági szereplők viselik, kivéve, ha a tagállamok másképpen döntenek.

(6) Az egyes zárolt csomagokon feltüntetett jelölés és a komlóterméket kísérő tanúsítvány igazolja a tanúsítás tényét.

(7) Ha a tanúsítást követően a komló vagy a komlótermék csomagolása megváltozik, akkor az érintett komlót vagy komlóterméket új tanúsítási eljárásnak kell alávetni, akár történt további feldolgozás, akár nem. Ha azonban a csomagolás megváltoztatására hatósági felügyelet mellett kerül sor, a termék bármilyen feldolgozása nélkül, a tanúsítási eljárás csak az új csomagolás jelöléséből, valamint e jelölésnek és a „csomagolás megváltoztatása" megjegyzésnek az eredeti tanúsítványban való feltüntetéséből áll.

3. cikk

Jelölés és zárolás

(1) A csomagok I. melléklet szerinti jelölésének a zárolást követően kell megtörténnie, hatósági felügyelet mellett, és a jelölést azon a csomagolási egységen kell elhelyezni, amelyben a terméket forgalmazni kívánják. A hivatkozási számnak a tétel valamennyi csomagja esetében azonosnak kell lennie, és meg kell egyeznie az adott tételre vonatkozó tanúsítványnak a II. melléklettel összhangban megállapított egyedi hivatkozási számával.

(2) Minden egyes csomagon szerepelniük kell legalább a következő jelöléseknek az Unió hivatalos nyelveinek egyikén:

a) a termék leírása, amely az adott esetnek megfelelően tartalmazza az „előkészített komló", illetve a „nem előkészített komló" megjegyzést;

b) a fajta vagy a fajták;

c) a betakarítás éve;

d) a 4. cikkel összhangban kiállított tanúsítvány egyedi hivatkozási száma.

Ezeket a jelöléseket egységes méretű, olvasható, kitörölhetetlen karakterekkel kell feltüntetni.

(3) A valamely kutatóintézet által a saját létesítményén belül vagy valamely termelő által egy ilyen intézet számára termesztett, a nemesítés szakaszában lévő kísérleti komlótörzsek esetében a (2) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett bejegyzések a megfelelő törzset azonosító névvel vagy számmal helyettesíthetők.

4. cikk

Tanúsítvány

(1) Minden tanúsítványt egyedi hivatkozási számmal kell ellátni, amely a II. mellékletnek megfelelően a tagállamot, a tanúsító központ kódszámát, a betakarítás évét és az adott tételhez a tanúsító központ által rendelt hivatkozási számot jelölő kódokból áll.

(2) A komlótobozok esetében a tanúsítványnak legalább a következő bejegyzéseket kell tartalmaznia:

a) a termék leírása, amely értelemszerűen tartalmazza a „magot tartalmazó komló", illetve a „mag nélküli komló" megjegyzést, és az adott esetnek megfelelően az „előkészített komló", illetve a „nem előkészített komló" megjegyzést;

b) a tételre vonatkozó tanúsítvány egyedi hivatkozási száma;

c) a tétel nettó és/vagy bruttó tömege;

d) a komlótermesztési terület;

e) a fajta;

f) értelemszerűen a „magot tartalmazó komló", illetve a „mag nélküli komló" megjegyzés;

g) a betakarítás éve;

h) a III. mellékletben szereplő bejegyzés az Unió hivatalos nyelveinek legalább egyikén.

Kísérleti törzsből származó komló esetében az első albekezdés e) pontjában említett bejegyzések helyettesíthetők a szóban forgó törzset azonosító névvel vagy számmal.

(3) A komlótermékek esetében a tanúsítványnak legalább a következő bejegyzéseket kell tartalmaznia:

a) a termék leírása;

b) a tételre vonatkozó tanúsítvány egyedi hivatkozási száma;

c) a tétel nettó és/vagy bruttó tömege;

d) a felhasznált komlóra vonatkozó tanúsítvány(ok) egyedi hivatkozási száma;

e) a felhasznált komló fajtája vagy fajtái;

f) a felhasznált komló termesztési területe(i);

g) a betakarítás éve;

h) a feldolgozás helye és időpontja;

i) a III. mellékletben szereplő bejegyzés az Unió hivatalos nyelveinek legalább egyikén.

(4) Különböző fajtákhoz tartozó és/vagy különböző termesztési területekről származó komlótobozok komlótermékké történő átalakítás céljából történő keverése esetén a terméket kísérő tanúsítványban fel kell tüntetni az egyes fajtákhoz tartozó és/vagy az egyes termesztési régiókból származó komló tömegének az össztömegen belüli százalékos arányát.

(5) Ha a komlótermékek előállításához komlótobozt és komlóterméket egyaránt felhasználnak, vagy ha különböző komlótermékeket használnak fel, a kiindulási termékek előállításához felhasznált komlótobozok tömege alapján fel kell tüntetni a tanúsítványban az egyes kiindulási termékek százalékos arányát.

(6) A keverékben felhasznált kiindulási termékekre kiadott tanúsítványok egyedi hivatkozási számát a termék leírása mellett kell feltüntetni.

5. cikk

A komlóra és a komlótermékekre vonatkozó közös tanúsítási követelmények

(1) Az eredeti, nem előkészített komlót tartalmazó tételhez az előkészítést megelőzően azonosító számot kell rendelni. Ezt a számot fel kell tüntetni az előkészített komlóra vonatkozóan kibocsátott tanúsítványban.

(2) Tanúsított, nem előkészített komlóból előállított komlótermékek csak akkor tanúsíthatók, ha az előkészítés zárt megmunkálási folyamat keretében történt.

(3) A komlókivonatok standardizálására szolgáló, komlóból készült forróvizes kivonat és az ugyanezen célt szolgáló glükózszirup kivételével csak tanúsított komló és komlótermékek kerülhetnek be a zárt megmunkálási folyamatba. Csak abban az állapotban kerülhetnek a folyamatba, amelyben tanúsították azokat.

3. SZAKASZ

A KOMLÓRA VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ TANÚSÍTÁSI KÖVETELMÉNYEK

6. cikk

Tanúsítás céljából bemutatott, nem előkészített komló

(1) A komlótobozok esetében a tanúsításnak legkésőbb a betakarítás évét követő év március 31-ig meg kell történnie. A tagállamok korábbi dátumot is megállapíthatnak.

(2) A nem előkészített komló minden egyes, tanúsítás céljából bemutatott tételéhez mellékelni kell a termelő aláírásával ellátott írásos betakarítási nyilatkozatot, amelyben szerepelnek a következő adatok:

a) a termelő neve és címe;

b) a termőhely;

c) a fajta;

d) a betakarítás éve;

e) az ingatlan-nyilvántartásban szereplő parcellahivatkozás vagy annak hivatalos megfelelője;

f) a tételt alkotó csomagok száma.

(3) A tanúsítvány kiállításáig a (2) bekezdésben előírt betakarítási nyilatkozat kíséri a komlótételt.

7. cikk

A nem előkészített komlóra vonatkozó minőségi minimumkövetelmények ellenőrzése

(1) A komló nedvességtartalmára vonatkozó, az (EU) 2023/602 felhatalmazáson alapuló rendelet I. mellékletében megállapított forgalmazási minimumkövetelménynek való megfelelést az illetékes tanúsító hatóság képviselőinek az e rendelet IV. melléklete B. szakaszában leírt módszerek egyikének alkalmazásával kell ellenőrizniük, és az eredményeket két szóráson belül kell megadniuk. Vita esetén a követelménynek való megfelelést az e rendelet IV. melléklete B. szakaszának 1. pontjában ismertetett módszer alkalmazásával kell ellenőrizni.

(2) A nedvességtartalomtól eltérő forgalmazási minimumkövetelményeknek való megfelelést a szokásos kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően kell ellenőrizni.

Az idegenanyag-tartalommal kapcsolatos viták esetében azonban a IV. melléklet C. szakaszában leírt módszert kell alkalmazni.

(3) Az (1) és a (2) bekezdésben említett ellenőrzési módszerek alkalmazásához a mintákat a IV. melléklet A. szakaszában ismertetett módszernek megfelelően kell vételezni és kezelni. Mindegyik tétel esetében tíz csomag közül legalább egyből, és minden esetben tételenként legalább két csomagból kell mintát venni.

4. SZAKASZ

A KOMLÓTERMÉKEKRE VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ TANÚSÍTÁSI KÖVETELMÉNYEK

8. cikk

A komlótermékek előállítása során alkalmazandó biztosítékok

(1) A komlótermékek csak akkor tanúsíthatók, ha az illetékes tanúsító hatóság képviselői a feldolgozás során mindvégig jelen vannak. Az illetékes hatóság képviselőinek a feldolgozást annak minden szakaszában felügyelniük kell, a feldolgozandó tanúsított komlót vagy tanúsított komlóterméket tartalmazó zárolt csomag felbontásától kezdve egészen a végső komlótermék csomagolásának, zárolásának és jelölésének befejezéséig.

(2) Az illetékes tanúsító hatóság képviselőinek nem kötelező jelen lenniük a feldolgozás során, amennyiben az illetékes tanúsító hatóság által jóváhagyott technikai eszközökkel biztosítható e rendelet rendelkezéseinek betartása.

(3) A komlótermékek csak akkor tanúsíthatók, ha biztosított, hogy a feldolgozó rendszer egy másik gyártási tétel feldolgozására való átálláskor üres legyen, vagy legalább annyi szabad hely legyen benne, hogy el lehessen kerülni két különböző gyártási tétel elemeinek összekeveredését.

9. cikk

A feldolgozóüzemek információszolgáltatásra és nyilvántartás vezetésére vonatkozó kötelezettségei

(1) A komlófeldolgozó üzemek üzemeltetői kötelesek az illetékes tanúsító hatóság rendelkezésére bocsátani a feldolgozóüzem műszaki kialakításával, valamint az 1308/2013/EU rendelet 77. cikkének (2) bekezdésében meghatározott követelmény betartását biztosító intézkedésekkel kapcsolatos valamennyi információt.

(2) A komlófeldolgozó üzemek üzemeltetőinek pontos nyilvántartást kell vezetniük a feldolgozott komló mennyiségéről. A feldolgozandó komló minden egyes gyártási tételéről nyilvántartást kell vezetni, amely tartalmazza a kiindulási termékek és az előállított feldolgozott termék tömegére vonatkozó részletes információkat.

A kiindulási termékek esetében a nyilvántartásnak tartalmaznia kell továbbá az összes érintett komlótétel tanúsítványának egyedi hivatkozási számát, valamint a komló fajtáját és termesztési régióját. Amennyiben ugyanazon gyártási tétel előállítása egynél több fajtához tartozó, illetve egynél több termesztési régióból származó komló felhasználásával történik, a nyilvántartásban szerepeltetni kell a különböző fajtákhoz tartozó, illetve különböző termesztési régiókból származó komló tömeg szerinti megoszlását.

A feldolgozott termék esetében is meg kell adni a fajtát és a termesztési régiót a nyilvántartásban, vagy amennyiben a feldolgozott termék keverék, a fajtánkénti és/vagy a termesztési régiónkénti összetételt. Minden tömegadat a legközelebbi egész kilogrammra kerekíthető.

(3) Amint egy adott gyártási tétel feldolgozása befejeződött, az illetékes tanúsító hatóság képviselőinek alá kell írniuk a feldolgozott mennyiségre vonatkozó nyilvántartást. A nyilvántartásokat a feldolgozóüzem üzemeltetője legalább három évig köteles megőrizni.

5. SZAKASZ

TANÚSÍTÓ HATÓSÁGOK ÉS TANÚSÍTÓ KÖZPONTOK

10. cikk

Illetékes tanúsító hatóság

(1) A tagállamok illetékes tanúsító hatóságokat jelölnek ki, és gondoskodnak a szükséges ellenőrzések és eljárási kézikönyvek bevezetéséről, illetve rendelkezésre állásáról annak garantálására, hogy a tanúsított komló és komlótermékek megfeleljenek a minőségi minimumkövetelményeknek, teljesüljön az 1308/2013/EU rendelet 77. cikkének (2) bekezdésében meghatározott követelmény, valamint hogy a komló és a komlótermékek a tételek szintjén nyomon követhetők legyenek.

(2) Az illetékes tanúsító hatóság komló és/vagy komlótermékek tanúsítására jogosult tanúsító központokat hagy jóvá, és a II. melléklet 1. pontjának megfelelően kódszámot rendel hozzájuk.

11. cikk

A tanúsító központok jóváhagyása és ellenőrzése

(1) Az illetékes tanúsító hatóság jogi személyiséggel, illetve a nemzeti jogszabályok alapján jogok gyakorlására és kötelezettségek vállalására kellő jogképességgel rendelkező tanúsító központokat hagy jóvá, és gondoskodik róla, hogy azok megfelelő létesítményekkel rendelkezzenek a szükséges mintavételi, elemzési, statisztikai és nyilvántartási feladatok ellátásához.

(2) Az illetékes tanúsító hatóság kockázatelemzés alapján, naptári évenként legalább egyszer véletlenszerű helyszíni ellenőrzést végez a tanúsító központokban az (1) bekezdésben foglaltak betartásának ellenőrzése érdekében. A korábbi években alkalmazott kockázatelemzési paraméterek hatékonyságát évente újra kell értékelni.

12. cikk

A jóváhagyás visszavonása

(1) Az illetékes tanúsító hatóság köteles visszavonni valamely tanúsító központ jóváhagyását, ha megállapítja, hogy komlótermékek előállítása során nem engedélyezett összetevők felhasználására került sor, vagy a felhasznált összetevők nem felelnek meg a tanúsítványban a 4. cikk (2) és (3) bekezdésében foglaltak szerint szerepeltetendő bejegyzéseknek, és ha ez az érintett tanúsító központnak tudható be, vagy ha a tanúsító központ figyelmen kívül hagyja a 13. cikkben említett értesítési kötelezettséget, illetve helytelen értesítéseket nyújt be.

(2) A jóváhagyás a visszavonás időpontját követően legalább 12 hónapig nem adható meg újból. Azon tanúsító központ kérésére, amelynek jóváhagyását visszavonták, a jóváhagyás az említett időtartam leteltét követően újból megadható, amennyiben a tanúsító hatóság kielégítőnek találja a meghozott korrekciós intézkedéseket.

6. SZAKASZ

ÉRTESÍTÉSEK

13. cikk

Az illetékes tanúsító hatósághoz eljuttatandó értesítés

A komló és komlótermékek tekintetében kiadott tanúsítványokra vonatkozó információkat nemzeti szinten központosítani kell.

A tagállamok meghatározzák, hogy a tanúsító központoknak milyen formában és módon kell eljuttatniuk hozzájuk a szóban forgó információkat.

14. cikk

A Bizottsághoz eljuttatandó értesítések

(1) A tagállamok minden évben legkésőbb június 30-ig értesítik a Bizottságot a következőkről:

a) a komlótermesztési területeik jegyzéke;

b) az illetékes tanúsító hatóságaik neve és címe;

c) a területükön található tanúsító központok és az egyes tanúsító központokhoz rendelt kódszámok jegyzéke.

(2) Az (1) bekezdésben említett értesítéseket az (EU) 2017/1183 felhatalmazáson alapuló rendeletnek és az (EU) 2017/1185 végrehajtási rendeletnek megfelelően kell eljuttatni a Bizottsághoz.

(3) A Bizottságot haladéktalanul értesíteni kell valamely tanúsító központnak a nemzeti jegyzékből való törléséről.

15. cikk

A jegyzékek közzététele

A Bizottság gondoskodik róla, hogy a komlótermesztési területek jegyzéke, valamint a tanúsító központok és a hozzájuk rendelt kódszámok jegyzéke rendszeresen frissüljön és elérhető legyen a Bizottság internetes oldalán.

7. SZAKASZ

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

16. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. december 14-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

A CSOMAGOK 3. CIKK SZERINTI JELÖLÉSE

A csomagokat – típusuktól függően – a következőképpen kell jelölni:

a) bálákba vagy kisebb kötegekbe kiszerelt komlótobozok esetében:
   - a csomagolásra nyomtatva, vagy
   - az öntapadó zárócímkére nyomtatva;

b) csomagokba kiszerelt komlóliszt esetében:
   - a csomagra nyomtatva, vagy
   - az öntapadó zárócímkére nyomtatva;

c) tárolóedénybe kiszerelt komlóliszt vagy komlókivonat esetében:
   - a tárolóedényre nyomtatva,
   - az öntapadó zárócímkére nyomtatva vagy a tárolóedényre rábélyegezve;

d) az olyan zárolt csomagok esetében, amelyekbe a komlólisztet vagy -kivonatot tartalmazó csomagok vagy tárolóedények tételeit szerelték ki:
   - a zárolt csomagra vagy az öntapadó zárócímkére nyomtatva, és
   - a zárolt csomagba kiszerelt komlólisztet vagy -kivonatot tartalmazó mindegyik csomagra vagy tárolóedényre, illetve az azokra ragasztott öntapadó zárócímkére nyomtatva.

II. MELLÉKLET

A TANÚSÍTVÁNY 4. CIKKBEN EMLÍTETT EGYEDI HIVATKOZÁSI SZÁMÁNAK ÖSSZETÉTELE

1. TANÚSÍTÓ KÖZPONT

A tagállam tanúsító hatósága által hozzárendelt, három számjegyből álló szám 000 és 099 között.

2. A TANÚSÍTÁST VÉGZŐ TAGÁLLAMOK

BE	Belgium
BG	Bulgária
CZ	Csehország
DK	Dánia
DE	Németország
EE	Észtország
EL	Görögország
ES	Spanyolország
FR	Franciaország
HR	Horvátország
IE	Írország
IT	Olaszország
CY	Ciprus
LV	Lettország
LT	Litvánia
LU	Luxemburg
HU	Magyarország
MT	Málta
NL	Hollandia
AT	Ausztria
PL	Lengyelország
PT	Portugália
RO	Románia
SI	Szlovénia
SK	Szlovákia
FI	Finnország
SE	Svédország

3. A BETAKARÍTÁS ÉVE

A betakarítás évének utolsó két számjegye.

4. EGYEDI AZONOSÍTÓ SZÁM

Minden tanúsító központnak külön, egymást követő számokat kell rendelnie az általa tanúsított tételekhez.

5. A TÉTEL AZONOSÍTÁSA

A tanúsító központ által a tételhez rendelt egyedi hivatkozási szám (például: 012 BE 23 170225).

III. MELLÉKLET

A 4. CIKK (2) BEKEZDÉSE ELSŐ ALBEKEZDÉSÉNEK h) PONTJÁBAN ÉS A 4. CIKK (3) BEKEZDÉSÉNEK i) PONTJÁBAN EMLÍTETT BEJEGYZÉSEK

bolgárul:	Сертифициран продукт – Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/601
spanyolul:	Producto certificado – Reglamento de Ejecución (UE) 2024/601 de la Comisión
csehül:	Ověřený produkt – Prováděcí nařízení Komise (EU) 2024/601
dánul:	Certificeret produkt – Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2024/601
németül:	Zertifiziertes Erzeugnis – Durchführungsverordnung (EU) 2024/601 der Kommission
észtül:	Sertifitseeritud toode – Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2024/601
görögül:	Πιστοποιημένο προϊόν – Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/601 της Επιτροπής
angolul:	Certified product – Commission Implementing Regulation (EU) 2024/601
franciául:	Produit certifié – Règlement d'exécution (UE) 2024/601 de la Commission
horvátul:	Certificirani proizvod – Provedbena uredba Komisije (EU) 2024/601
írül:	Táirge deimhnithe – Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2024/601
olaszul:	Prodotto certificato – Regolamento di esecuzione (UE) 2024/601 della Commissione
lettül:	Sertificēts produkts – Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2024/601
litvánul:	Sertifikuotas produktas – Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2024/601
magyarul:	Tanúsított termék – A Bizottság (EU) 2024/601 végrehajtási rendelete
máltaiul:	Prodott Iccertifikat – Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2024/601
hollandul:	Gecertificeerd product – Uitvoeringsverordening (EU) 2024/601 van de Commissie
lengyelül:	Produkt certyfikowany – Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/601
portugálul:	Produto certificado – Regulamento de Execução (UE) 2024/601 da Comissão
románul:	Produs certificat – Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2024/601 al Comisiei
szlovákul:	Certifikovaný výrobok – Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/601
szlovénul:	Certificiran pridelek – Izvedbena uredba Komisije (EU) 2024/601
finnül:	Varmennettu tuote – Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/601
svédül:	Certifierad produkt – Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2024/601

IV. MELLÉKLET

A 7. CIKKBEN EMLÍTETT MÓDSZEREK

A. MINTAVÉTELI MÓDSZER

A nedvességtartalom és adott esetben az idegenanyag-tartalom meghatározása céljából a következő eljárás alkalmazásával kell mintát venni a komlótobozokból:

1. Mintavétel

a) Csomagolt komló

A 7. cikk (3) bekezdésében meghatározott számú csomagból a csomag tömegével arányos tömegű komlót kell mintául venni. A komlótobozokból kellő mennyiségű mintát kell venni ahhoz, hogy megfelelően reprezentálják a csomagot.

b) Ömlesztett komló

A mintavételhez a halom 5–10 különböző részéről, a felszínéről és különböző mélységekből kell azonos mennyiséget venni. A mintát a lehető leghamarabb a tárolóedénybe kell helyezni. A hirtelen minőségromlás megakadályozása érdekében a mintának kellően nagy mennyiségűnek kell lennie ahhoz, hogy a tárolóedény lezárásakor a komlót erősen össze lehessen nyomni.

A minta tömege legalább 250 gramm legyen.

2. Keverék

A mintákat gondosan össze kell keverni, hogy kellően reprezentatívak legyenek a tétel tekintetében.

3. Részminta-vételezés

Az összekeverés után egy vagy több reprezentatív mintát vízálló, légmentesen zárt tárolóedénybe, például fémdobozba, üvegedénybe vagy műanyag tasakba kell helyezni, kivéve, ha csak az idegenanyag-tartalmat kell ellenőrizni.

4. Tárolás

A mintákat a szállítás kivételével hűvös helyen kell tárolni. Gondoskodni kell arról, hogy a tárolóedényben lévő minták az edény vizsgálatra vagy elemzésre való felnyitása előtt felvegyék a szobahőmérsékletet.

B. A KOMLÓ NEDVESSÉGTARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSÉRE SZOLGÁLÓ MÓDSZEREK

1. i. módszer

A nedvességtartalom vizsgálatához használt mintákat nem szabad megőrölni. Fontos, hogy a minták csak arra a minimális időre kerüljenek a levegőre, amennyi idő a tárolóedényből a (fedővel ellátott) mérőedénybe való áthelyezésükhöz szükséges.

Berendezések

0,005 gramm érzékenységű mérleg.

Elektromosan fűtött, 105–107 °C-ra szabályozott szárítószekrény (a szárítószekrény hatékonyságát rézszulfát-teszttel kell ellenőrizni).

70–100 mm átmérőjű, 20–30 mm mély, jól záró fedővel ellátott fémedények.

Hagyományos exszikkátorok, amelyekbe belefférnek az edények, és amelyek szárítóanyagot, például indikátoros szilikagélt tartalmaznak.

Módszer

Helyezzen 3–5 gramm komlót egy edénybe, és mérés előtt zárja le a fedőt. A mérést a lehető leggyorsabban végezze el. Vegye le a fedőt és helyezze az edényt a szárítószekrénybe pontosan egy órára. Tegye vissza a fedőt, tegye az edényt exszikkátorba hűlni legalább 20 percre, majd mérje meg az edény tömegét.

Számítás

Számítsa ki a tömegveszteséget a komló eredeti tömegének százalékában. Az eltérés mértéke minden esetben legfeljebb 1 % lehet.

2. ii. módszer

Az eljáráshoz a komlót infravörös sugarakkal vagy forró levegővel kiszárító elektromos mérleget is lehet használni, illetve olyan elektromos mérőműszert, amely a minta nedvességtartalmát egy skálán rögzíti.

C. AZ IDEGENANYAG-TARTALOM ELLENŐRZÉSÉRE SZOLGÁLÓ MÓDSZER

1. A levél-, szár-, és hulladéktartalom meghatározása

Rostáljon át öt, egyenként 100 grammos mintát (vagy egy 250 grammos mintát) 2–3 mm-es lyukátmérőjű rostán. Gyűjtse össze a lupulint, a hulladékot és a magokat, majd kézzel különítse el a magokat. A mintákat helyezze egy oldalra. A 2–3 mm-es lyukátmérőjű rosta tartalmát helyezze át egy 8–10 mm-es lyukátmérőjű rostába és rostálja át újra.

A komlótobozokat, -leveleket, -szárat és az idegen anyagot kézzel kell összegyűjteni a rostából, míg a toboz levelei, a magok, a lupulin, a hulladék, illetve néhány levél és szár átmegy a rostán. Mindezt kézzel a következő csoportokba kell szétválogatni:

a) levelek és szárak;

b) komló (a toboz fellevelei, komlótobozok és lupulin);

c) hulladék;

d) magok.

Míg a hulladékot és a lupulint rendkívül nehéz egymástól elkülöníteni, 0,8 mm lyukátmérőjű rostával megközelítő pontossággal meg lehet határozni a hulladék és a lupulin egymáshoz viszonyított arányát.

A lupulin arányának becslésekor figyelembe kell venni, hogy a lupulin sűrűsége négyszerese a hulladék sűrűségének.

A különböző csoportok tömegét meg kell mérni, és meg kell határozni az egyes csoportoknak az eredeti minta tömegéhez viszonyított százalékos arányát.

2. A magtartalom meghatározása

Helyezzen egy 25 grammos mintát fedővel ellátott fémedénybe, és a ragadós gyanta semlegesítése érdekében szárítószekrényben két órán keresztül 115 °C-on melegítse.

A kiszárított mintát csomagolja durva szövésű pamutanyagba, és erősen dörzsölje össze vagy mechanikusan ütögesse, hogy a magok kiessenek a komlóból. A kiszárított és apróra összetört komlót a magoktól darálóval vagy 1 mm-es lyukátmérőjű fémrostával válassza el.

A magok között maradt egyéb darabokat távolítsa el, vagy csiszolópapírral fedett ferde felületen, vagy bármely egyéb olyan módszerrel, amellyel azonos eredmény érhető el, nevezetesen hogy a szárdarabkák és egyéb anyagok visszamaradnak, a magok pedig legurulnak.

Mérje meg a magok tömegét, és határozza meg a magok arányát az eredeti minta tömegének százalékában.